

Distr.
GENERAL
S/8021
29 June 1967
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ СОВЕТУ БЕЗОПАСНОСТИ
ВО ИСПОЛНЕНИЕ ПУНКТА 3 ПОСТАНОВЛЯЮЩЕЙ ЧАСТИ
РЕЗОЛЮЦИИ СОВЕТА ОТ 14 ИЮНЯ 1967 ГОДА
(S/RES/237(1967))

1. В своей резолюции, принятой 14 июня 1967 г. (S/RES/237(1967)), относительно гражданского населения и военнопленных, находящихся в районе конфликта на Среднем Востоке, Совет Безопасности просил Генерального секретаря "следить за эффективным выполнением настоящей резолюции и представить доклад Совету Безопасности".
2. Поддерживая призыв Генерального комиссара Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Генеральный секретарь обратился 14 июня к правительствам и другим источникам с призывом сделать взносы, чтобы дать возможность БАПОР помочь тем лицам, которые не по своей вине были захвачены потоком войны. Ряд правительств с тех пор обещал сделать специальные взносы в БАПОР, а также объявил о мерах непосредственной помощи правительствам в этом районе и о своем участии в помощи через посредство Красного Креста и других добровольных организаций.
3. С начала военных действий 5 июня 1967 г. Генеральный секретарь находится в тесной связи с Генеральным комиссаром БАПОР, который в соответствии со сложившимся положением и в пределах своих собственных ресурсов координирует чрезвычайную помощь в районе и принимает меры по преодолению возникших трагичных и затруднительных обстоятельств. Генеральный комиссар работает, в частности, в тесном сотрудничестве с Международным Красным Крестом.
4. 20 июня 1967 г. Генеральный секретарь представил Совету Безопасности (S/8001) и Генеральной Ассамблее (A/6723) доклад Генерального комиссара БАПОР о существующем в этом районе положении.

С тех пор Генеральный комиссар, как правило, регулярно представляет Генеральному секретарю доклады о своей деятельности и о возникающих проблемах.

5. Генеральный секретарь получил от Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций два доклада от 22 и 25 июня 1967 г., соответственно, относительно положения гражданского населения в районах, находящихся под контролем Израиля. Эти доклады прилагаются к настоящему докладу в качестве приложения I и II. Кроме того, Постоянный представитель Израиля в записке от 28 июня 1967 г. сообщил Генеральному секретарю об обмене военнопленными между Израилем и Иорданией. Эта записка прилагается в качестве приложения III.

6. Генеральный секретарь считает, что требуется специальная помощь, особенно в отношении получения точной информации, с тем чтобы он мог эффективно выполнять свои обязанности в соответствии с пунктом 3 резолюции S/RES/237 (1967) Совета Безопасности. Генеральный комиссар БАПОР уже обременен значительно увеличившимися проблемами и затруднениями в результате событий последнего месяца, и было бы нецелесообразно возлагать на него новые задачи во исполнение резолюций Совета. Кроме того, главная функция БАПОР состоит в заботе о беженцах, и в связи с задачей оказания защиты новым перемещенным лицам или принятием на себя дополнительных обязанностей его возможности, по необходимости, ограничены как в практическом, так и в политическом отношениях. Поэтому Генеральный секретарь предполагает послать в этот район на короткое время представителя, имеющего соответствующий опыт и ранг, для получения на месте информации, необходимой ему для надлежащего выполнения его обязанностей в соответствии с пунктом 3 резолюции Совета Безопасности (S/RES/237 (1967)).

/...

I

Постоянный представитель Израиля свидетельствует свое почтение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и по поручению правительства Израиля имеет честь сослаться на вербальную ноту от 13 июня 1967 г., касающуюся положения гражданского населения, находящегося под контролем Израиля, и заявить следующее:

Правительство Израиля, руководствуясь Женевскими соглашениями 1949 года и прочими относящимися к делу международными обязательствами, прилагает все усилия к восстановлению нормальных условий жизни гражданского населения в районах, находящихся под его контролем.

Ожесточенные бои, имевшие место в результате нападения Египта на Израиль и последующих нападений Иордании и Сирии, причинили страдания гражданскому населению всех сторон, и вследствие этого жизнь гражданского населения в районах боевых действий была сильно нарушена. Во время и после военных действий во многих частях этих районов происходило передвижение населения. Все утверждения о том, что Израиль якобы изгоняет жителей из их домов и тем самым создает новую проблему беженцев, неверны и не соответствуют фактам.

После прекращения огня израильские силы обороны занялись восстановлением законности и порядка, возобновлением важнейших видов обслуживания и восстановлением нормальных условий жизни.

Восстановление нормальных условий жизни уже включает следующее:

- a) Гражданская администрация на Западном берегу осуществляет свои функции.
- b) Все больницы функционируют исправно.
- c) Гражданские и частные автомашины отыскиваются и через несколько дней будут возвращены их владельцам.
- d) Заправочные станции открыты и функционируют.
- e) Все благотворительные учреждения уже возобновили свою работу.
- f) Телефонная служба функционирует в главных городах Западного берега.
- g) В главных городах местная полиция осуществляет свои функции.

/...

h) Заводы и другие промышленные предприятия приступили к возобновлению производства.

i) Железная дорога в полосе Газы функционирует.

По инициативе правительства Израиля между правительством Израиля и БАПОР было подписано соглашение о продолжении работы Агентства в беженских лагерях.

Были приняты весьма строгие меры предосторожности для сохранения религиозных мест и свободы отправления культа. Свобода передвижения предоставлена дипломатам, персоналу Международного Красного Креста, журналистам и другим лицам, занимающимся благотворительной деятельностью и социальной работой.

Правительство Израиля будет продолжать свои усилия, чтобы обеспечить арабское население всеми необходимыми условиями для нормальной, мирной и спокойной жизни.

Постоянный представитель Израиля пользуется настоящим случаем, чтобы выразить Генеральному секретарю свое глубокое уважение.

Нью-Йорк
22 июня 1967 года

II

Постоянный представитель Израиля свидетельствует свое почтение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и, по поручению правительства Израиля, имеет честь передать следующую дополнительную информацию о положении гражданского населения, находящегося под контролем Израиля, в дополнение к вербальной ноте от 22 июня 1967 года.

Мусульманам было дано разрешение войти в Старый город Иерусалим 23 июня для совершения религиозных служб в мусульманских Святых Местах, находящихся в этом городе.

Такое же разрешение было дано христианам для совершения воскресной службы 25 июня.

Поставка сельскохозяйственных продуктов в города возобновилась.

Начиная с 25 июня 1967 г., в полосе Газа войдут в силу следующие мероприятия:

- а) Комендантский час будет сокращен и будет находиться в силе с 7 ч. 00 мин. вечера до 5 ч. 00 мин. утра.
- б) Служба общественного транспорта будет возобновлена в городе Газа.
- с) Местной арабской полиции возвращается личное оружие.
- д) Продажа муки будет возобновлена.

БАПОР возобновил свои операции, и в полосе Газы распределение пищевых продуктов происходит регулярно.

Все медицинские службы в данное время функционируют исправно.

Постоянный представитель Израиля пользуется настоящим случаем, чтобы выразить Генеральному секретарю свое глубокое уважение.

Нью-Йорк
25 июня 1967 года

III

Постоянный представитель Израиля свидетельствует свое почтение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь препроводить следующую информацию относительно обмена военнопленными с Иорданией.

27 июня 1967 г. 484 иордагских военнослужащих, включая 17 офицеров и 3 гражданских служащих консульства Ирака в Иерусалиме, были возвращены Иордании на мосту Алленби. В результате этого обмена Израилу были возвращены два израильских пилота, задержанных Ираком.

Обмен военнопленными с Иорданией происходил под патронажем Верховного Международного комитета Красного Креста в результате соглашения между правительствами Израиля и Иордании.

В этой связи 27 июня 1967 г. в Женеве было опубликовано заявление Международного комитета Красного Креста, в котором сообщались подробности этого обмена и упоминалось, что еще около 25 раненых иорданских военнопленных будут репатрированы как только позволит состояние их здоровья.

Постоянный представитель Израиля пользуется настоящим случаем, чтобы выразить Генеральному секретарю свое глубокое уважение.

Нью-Йорк
28 июня 1967 года